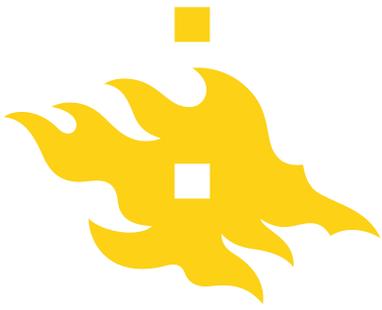


# Équitables ou pitoyables? Les élèves immigrés dans le système scolaire finlandais

Najat Ouakrim-Soivio

(Chercheuse post.doc. à l'Université de Helsinki)



# Le contexte

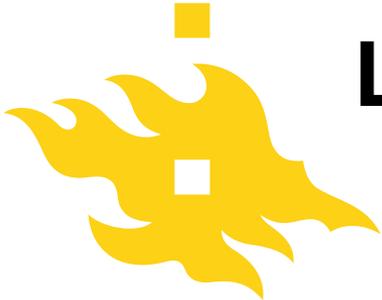
**Le système scolaire finlandais diffère de celui de plusieurs autres pays européens:**

- Il n'existe pas d'**examen national** à la fin de l'enseignement de base.
- Pourtant, à la fin des études de base, tous les trois ans, des **évaluations d'échantillon sur les acquis d'apprentissage sont réalisées dans différentes disciplines scolaires.**
- Le Programme national de l'éducation fondamentale définit les objectifs de l'apprentissage accompagnés de notes chiffrées données dans chaque matière scolaire à la fin de l'enseignement de base.
- Mais, seulement une seule note chiffrée (la note 8 de 4 à 10) est définie par des critères; les autres notes chiffrées n'ont pas de critères ou descriptions établies.



# Le contexte

- **L'égalité du système scolaire** ainsi que sa manifestation réelle ne devraient pas donner comme résultat des différences quant aux acquis d'apprentissage chez des groupes d'apprenants de genre, de groupe linguistique ou d'origine géographique différents.
- Quand l'égalité éducationnelle est définie de cette manière, **les différences des acquis d'apprentissage obtenus par des individus sont normales et acceptées, tandis que les différences systématiques de ces mêmes acquis entre les groupes d'apprenants ne le sont pas.**
- Pour atteindre les objectifs quant à l'égalité des chances comme elles sont définies dans Le Programme national de base de l'éducation fondamentale, on devrait déboucher sur une équité éducationnelle afin d'assurer une non-existence de différences statistiquement significantes entre les élèves finnophones et les élèves issus de l'immigration, p.ex.



# Le contexte

En Finlande, la population issue de l'immigration s'est multipliée par huit entre les années 1990-2012.

- Ces changements sociétaux sont souvent d'abord rencontrés par le système éducatif.
- Les immigrés de première génération = nés à l'étranger,
- Les immigrés de deuxième génération = l'un ou les deux parents nés à l'étranger.
- Le statut **d'immigré est basé sur l'annonce faite par l'élève lui-même** sur sa langue maternelle.
- Selon **l'enquête PISA (2015)**, en Finlande, les écarts entre les acquis d'apprentissage obtenus par les élèves issus de l'immigration et ceux obtenus par les élèves finnophones sont **les plus importants constatés en Europe.**



# Cette étude:

---

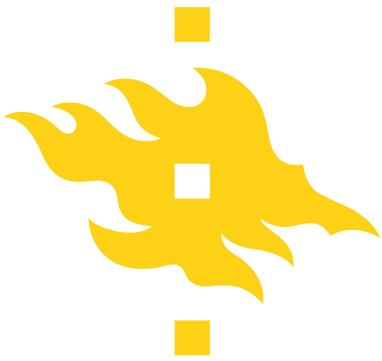
- Examine les questions relatives à l'égalité par l'analyse:
  - des **acquis d'apprentissage** entre les élèves finnophones et suédophones de Finlande et les élèves issus de l'immigration,
  - **la correspondance** entre les notes **chiffrées obtenues** et les **acquis d'apprentissage** chez ces mêmes groupes,
  - **les attitudes** des élèves **envers l'apprentissage**.



# Questions de recherche

---

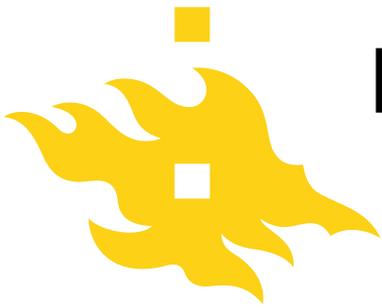
- 1) Comment est-ce que les acquis d'apprentissage et les notes chiffrées varient-ils en histoire et en sciences sociales entre les élèves finnophones et suédophones et les élèves issus de l'immigration ?
- 2) Comment est-ce que les attitudes envers l'apprentissage varient-elles entre ces mêmes groupes ?



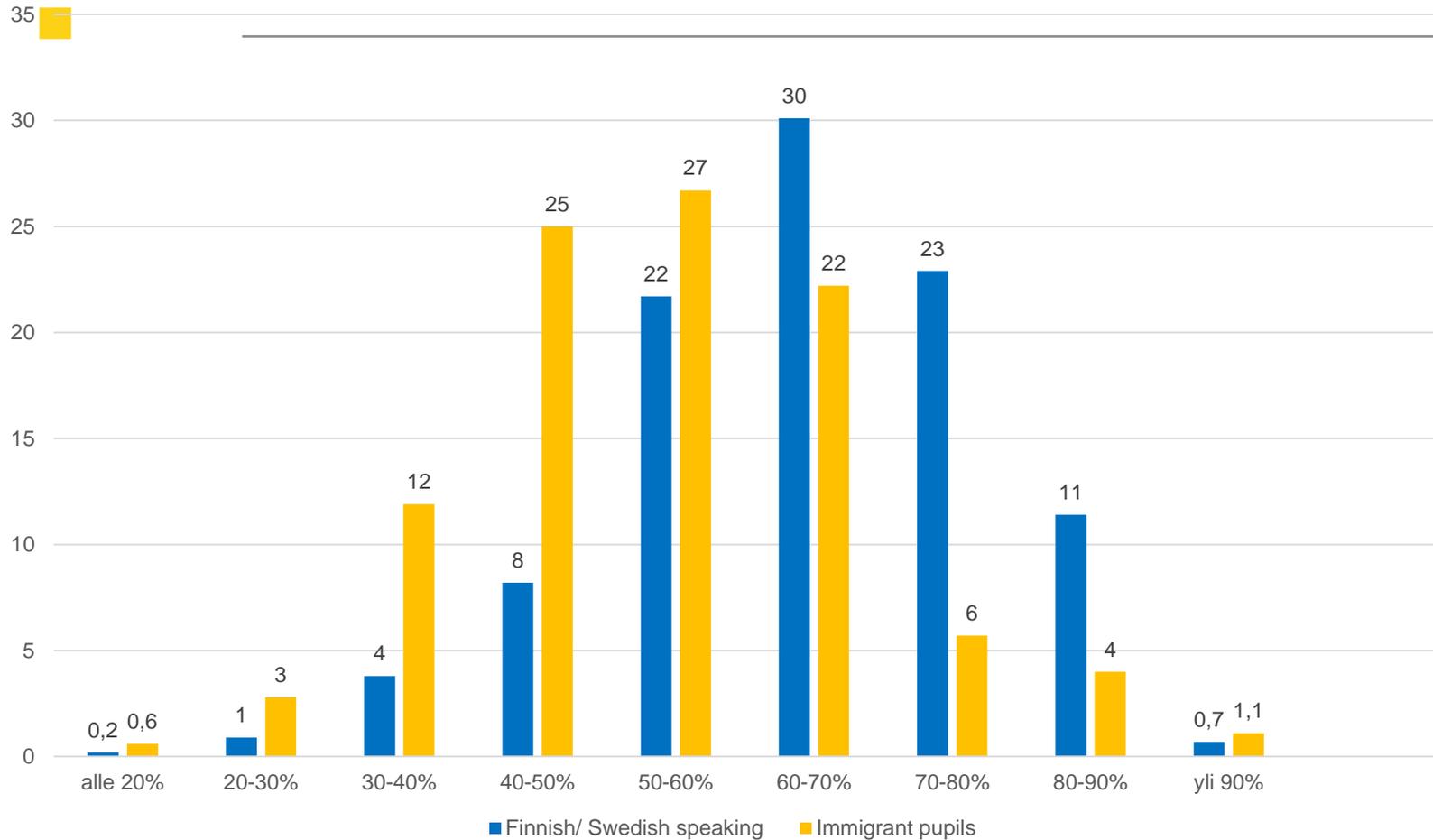
# Les données et méthodes

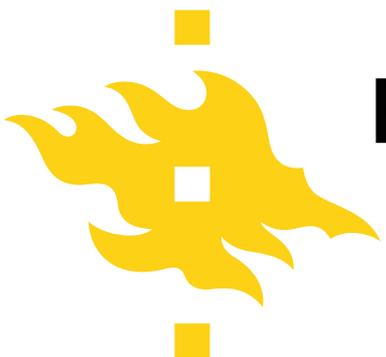
---

- Les données comprennent des acquis d'apprentissage atteints en sciences sociales (2012; n = 4 726/ n = 176) et en histoire (2012; n = 4 726/ n = 176) à la fin de l'enseignement de base.
- L'égalité éducationnelle des élèves représentant des groupes mentionnés est analysée quantitativement du point de vue des **notes chiffrées** obtenues par ces élèves en histoire et en sciences sociales, des **acquis d'apprentissage** dans ces disciplines et des **attitudes** des élèves.

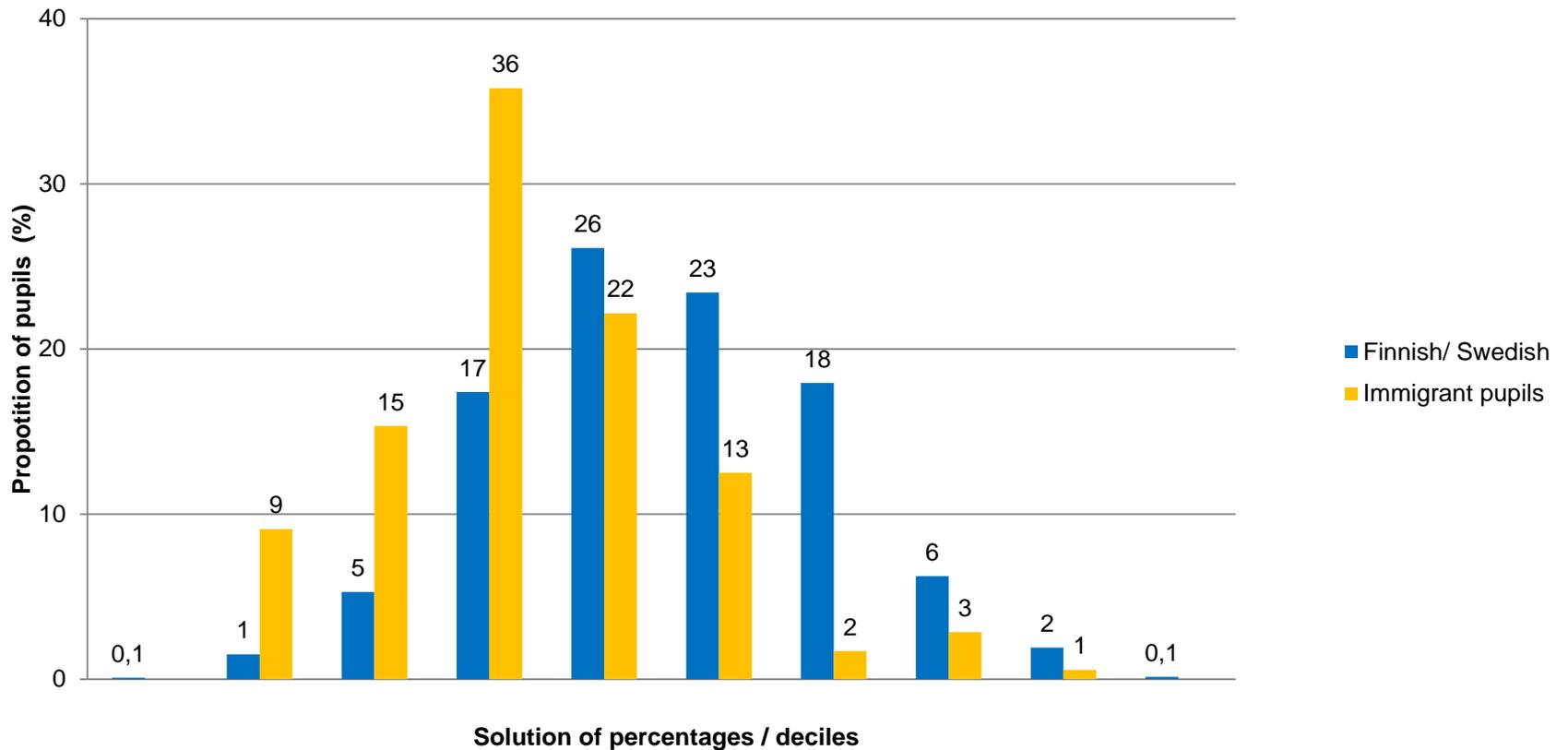


# Résultats en histoire



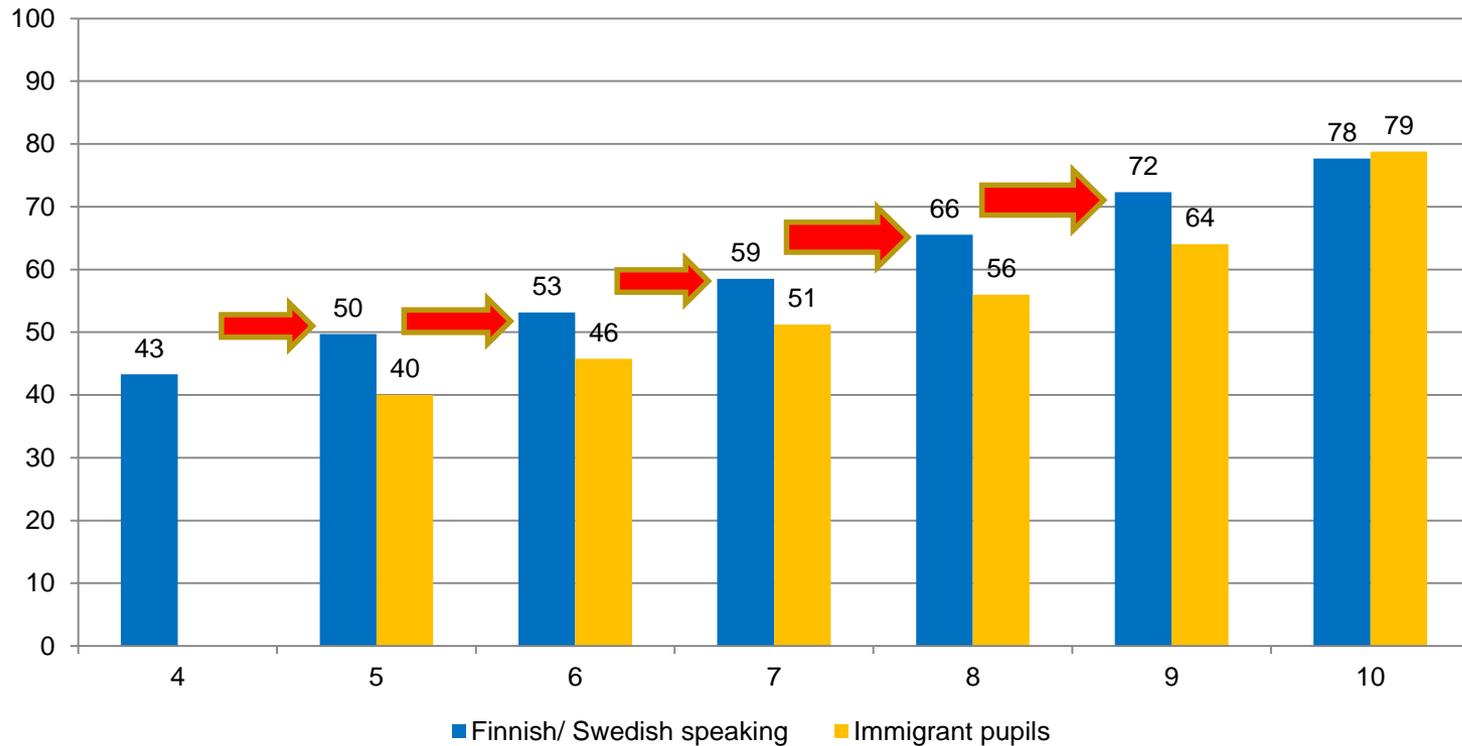


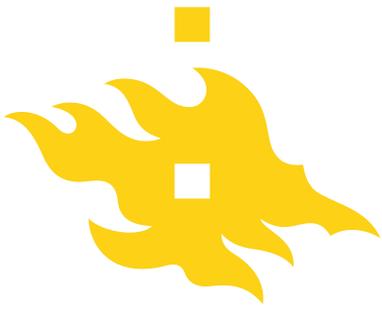
# Résultats en Sciences sociales



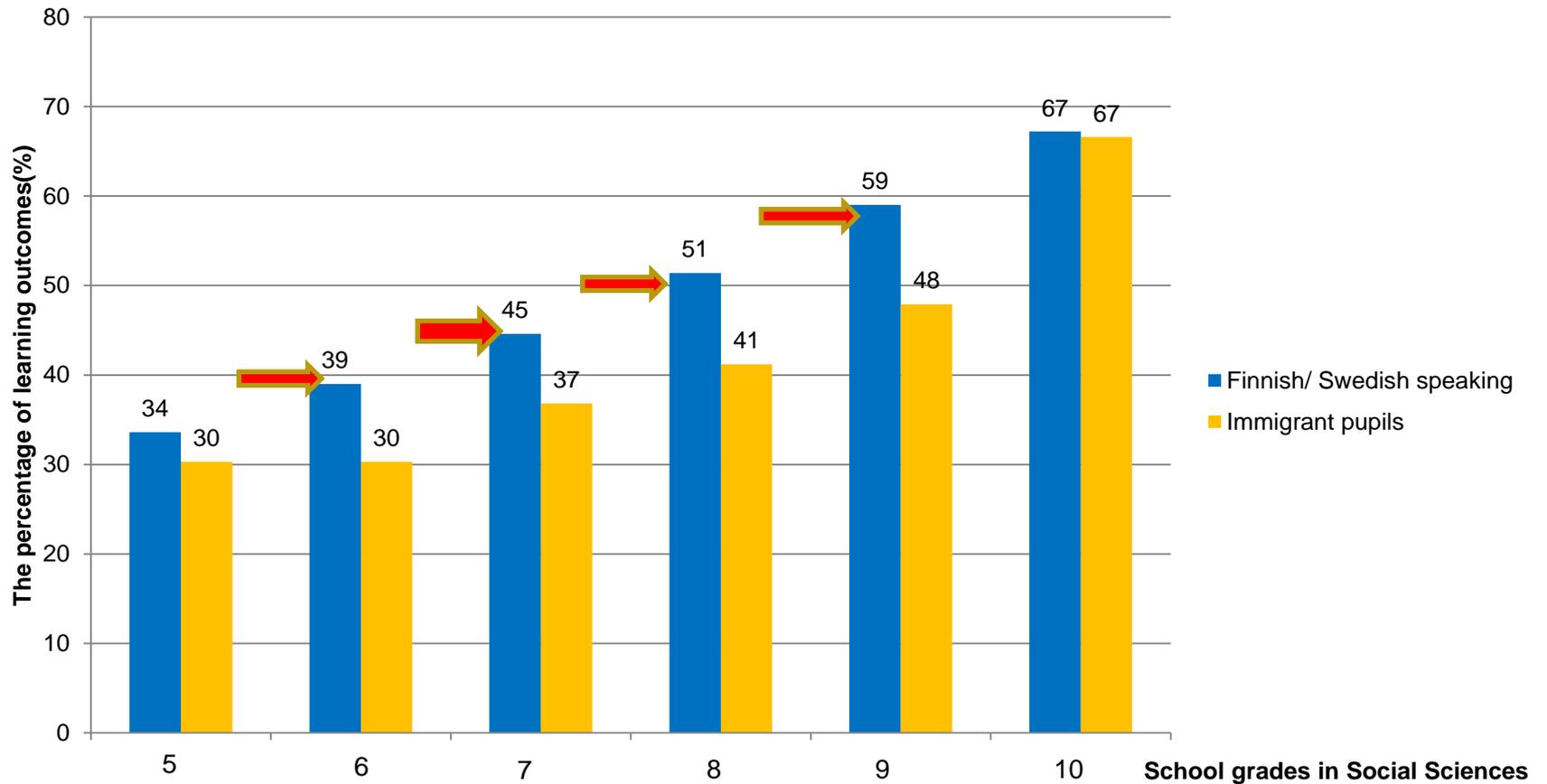


# Résultats en Histoire



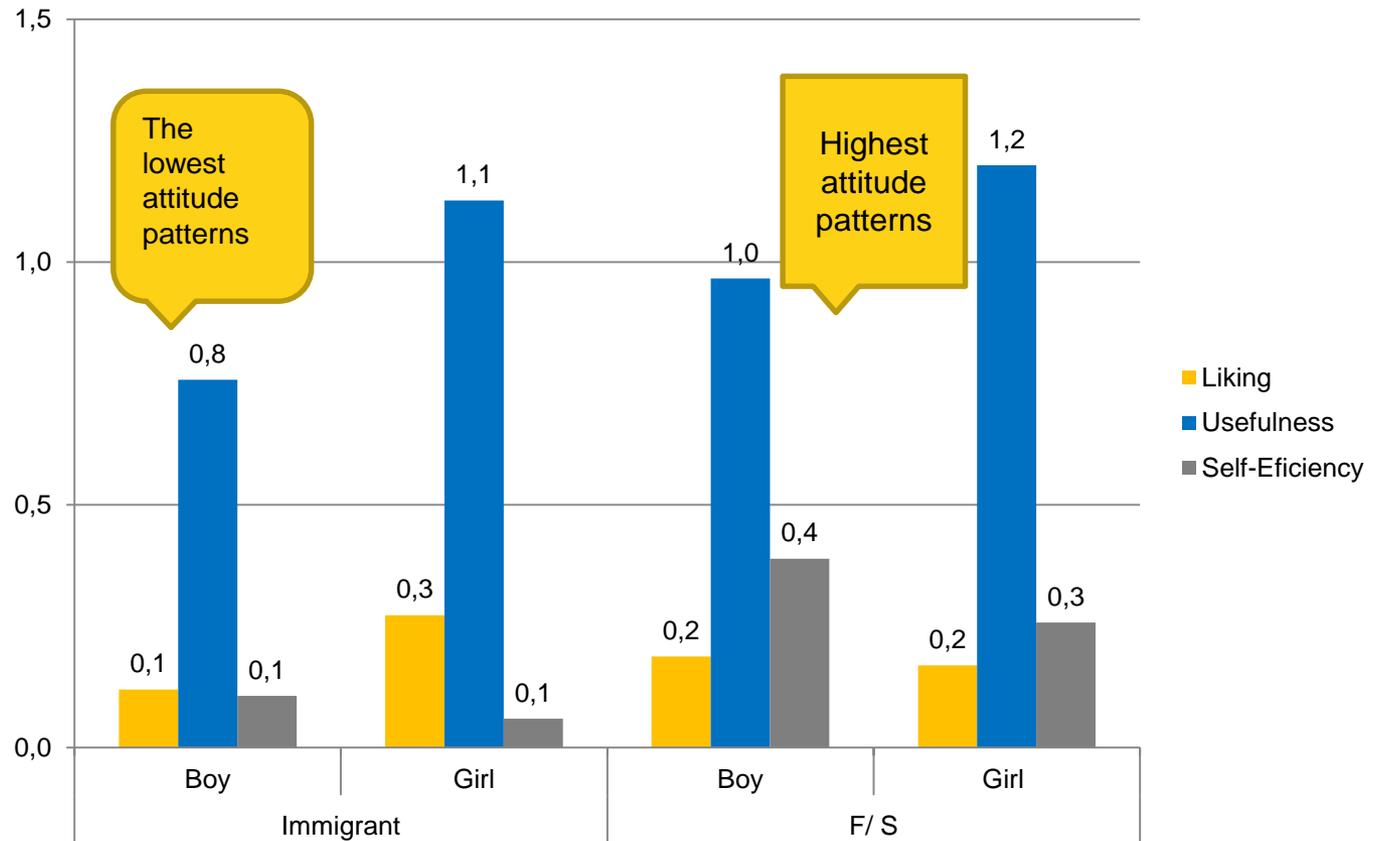


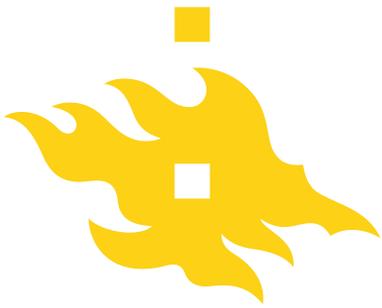
# Résultats en Sciences sociales



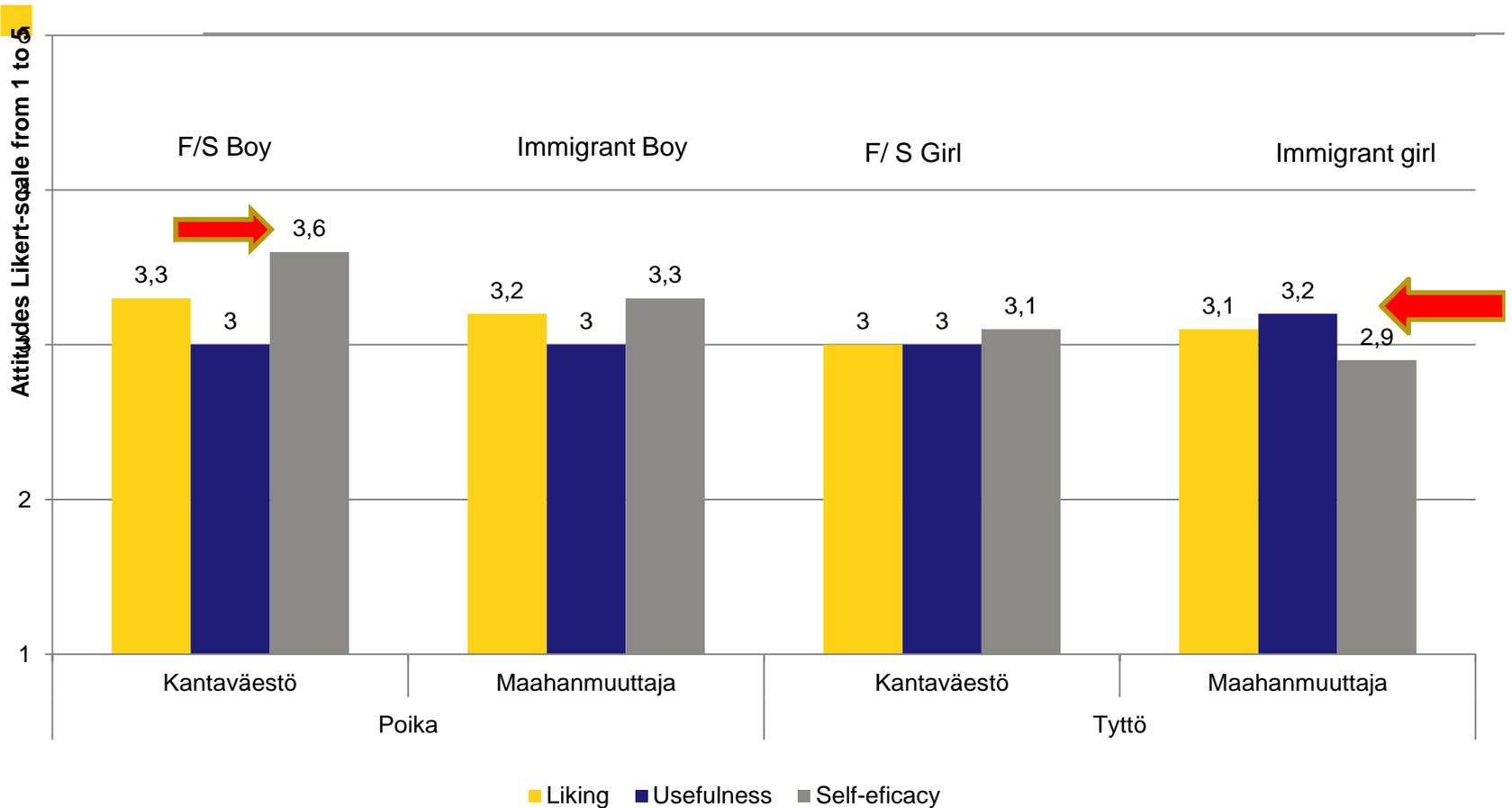


# Résultats / Attitudes envers l'Histoire





# Résultats/ Attitudes envers les Sciences sociales





# Résultats: Attitudes envers l'apprentissage en Sciences sociales

- La corrélation entre les acquis d'apprentissage obtenus par les élèves finnophones et suédophones ainsi que les élèves issus de l'immigration est différente.

Attitudes:	Le sentiment d'auto-efficacité		Utilité		Affection pour la matière scolaire	
Acquis d'apprentissage	0,38	0,29	0,14	0,21	0,29	0,36

Red arrows point to the 'Utilité' and 'Affection pour la matière scolaire' columns, and a red arrow points to the '0,29' value in the 'Le sentiment d'auto-efficacité' column.

- De meilleures notes chiffrées, des attitudes plus positives; surtout si les notes chiffrées obtenues varient entre 8 et 10.



# Conclusions

- Les résultats révèlent que les droits éducationnels des élèves issus de l'immigration sont compromis quand les connaissances et les notes chiffrées obtenues en histoire et en sciences sociales sont comparées avec celles obtenues par les élèves finnophones au même niveau scolaire.
- En Sciences sociales les acquis d'apprentissage des élèves issus de l'immigration sont 10% (moyenne 54%) plus faibles que chez les élèves finnophones ou suédophones (moyenne 64%).
- D'autre par, dans les deux groupes, l'écart type du pourcentage obtenu est assez important et quelque peu égal (14 %).
- Ce résultat est un bon rappel du fait que les élèves issus de l'immigration forme un groupe aussi varié et hétérogène que les élèves finnophones et suédophones.
- Selon l'enquête PISA (2009), la Finlande se situe parmi les pays membres de l'OECE où les élèves issus de l'immigration peuvent être divisés en deux groupes séparés: d'une part en un groupe d'élèves qui réussit bien et d'autre part en un groupe de performance médiocre.



# Discussion

---

- Selon les résultats présentés ici, il semblerait que les élèves issus de l'immigration reçoivent des notes chiffrées supérieures à leur performances en Histoire et en Science sociales pourtant requises.
- En Finlande. Il existe relativement peu de littérature sur l'évaluation faite par les enseignants. Cependant il semble que les enseignants Finlandais essaient de compenser les inquiétudes et les gênes ressenties par les jeunes en leur attribuant des notes chiffrées plus valorisantes (Mattila 2010, 170).
- Selon un rapport sur l'évaluation les professeurs de finnois comme la langue seconde étaient plus indulgents à l'égard des élèves dont les compétences de langue finnoise étaient plus faible; ceci lorsqu'ils évaluaient les performances scolaires de ces élèves à la fin de l'enseignement de base (Kuukka & Metsämuuronen 2016).

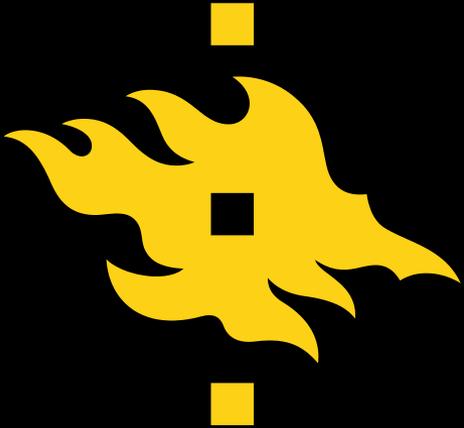


# Discussion

---

À la lumière des résultats obtenus, la question de se pose:

- Est-il même possible que l'égalité des chances éducationnelles sera réalisable dans le futur; et ceci en prenant compte combien la langue étrangère joue un rôle important quant à l'accès au études du deuxième degré et dans la réussite de ces études?
- Combien d'élèves issus de l'immigration choisit un parcours d'études mal-approprié ou ne finit pas les études du deuxième degré parce qu'il n'ont pas de notion réaliste de leurs compétences ?



**Merci!**